

Гарантийные обязательства

1. Условия гарантии предусматривают бесплатную замену узлов и деталей, в которых обнаружен производственный дефект.
2. Гарантия не распространяется на расходные материалы, сменные насадки и на любые другие части, имеющие естественный ограниченный срок службы (ударники, штоки, манжеты, уплотнения, шестерни, зубчатые колеса, зажимы и пр.).
3. Гарантия не распространяется на естественный износ инструмента.
4. Условия гарантии не предусматривают выезд мастера к месту эксплуатации инструмента с целью подключения, настройки, консультаций.
5. Гарантия не распространяется на поломки, связанные с нарушением режима смазки.
6. Бесплатный гарантийный ремонт не будет произведен в следующих случаях:
 - отсутствие паспорта изделия, документов, подтверждающих дату продажи;
 - использование инструмента не по назначению;
 - наличие механических повреждений, в том числе полученных в результате замерзания конденсата;
 - при наличии внутри инструмента посторонних предметов;
 - при наличии признаков самостоятельного ремонта;
 - при наличии признаков изменения пользователем конструкции изделия;
 - наличие загрязнений внутренних и наружных.
7. Транспортные расходы не входят в объем гарантийного обслуживания.

Гарантийный талон

Дата продажи _____ Продавец _____

Гарантия недействительна в случае:

- нарушения правил эксплуатации
- обнаружения следов коррозии или механических повреждений
- нарушения целостности корпуса или пломбы

Срок гарантии – 12 месяцев с даты продажи.

С условием гарантии согласен _____

М.П. _____

Руководство по эксплуатации и паспорт изделия

Ключ динамометрический с цифровой индикацией



Общие положения

В данном руководстве Вы найдете инструкции по эксплуатации, технике безопасности и техническому обслуживанию ключа динамометрического с цифровой индикацией.

Инструмент относится к разделу каталога - КЛЮЧИ.

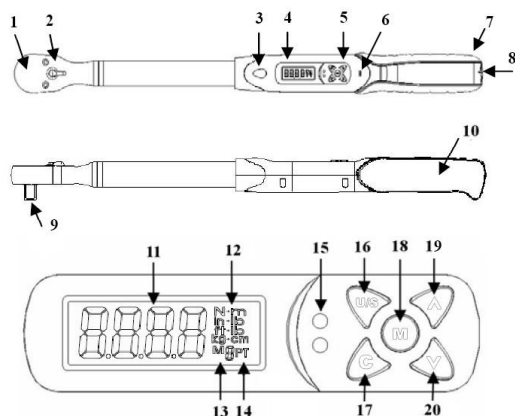
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ! ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ ДОЛЖНА ПРОИЗВОДИТЬСЯ С ОСТОРОЖНОСТЬЮ И СТРОГО ПО НАЗНАЧЕНИЮ. НЕВЫПОЛНЕНИЕ ЭТИХ ТРЕБОВАНИЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЛОМКЕ ОБОРУДОВАНИЯ, ПОЛУЧЕНИЮ ТРАВМ, А ТАКЖЕ ОТКАЗУ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ОТ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ. СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

Комплектация

- Ключ динамометрический.
- Батарейки, тип AA – 2 шт.

Схема

1. Храповый механизм
2. Переключатель направления вращения
3. Порт передачи данных и автомат. калибровки
4. ЖК дисплей
5. Кнопки управления
6. Звуковой сигнал
7. Батарейный отсек
8. Крышка батарейного отсека
9. Посадочный квадрат
10. Рукоятка
11. Данные крутящего момента.
12. Единица измерения: N-m (Нм), ft-lb (фут-фунт), in-lb (дюйм-фунт), kg-cm (кг/см.)
13. Номер предустановленного режима: 9 режимов.
14. Р (пиковые нагрузки) / Т (режим отслеживания)
15. Светодиодный индикатор (зеленый для 90% достижения заданного предела, красный для 100%)
16. U (единица измерения) / S (настройка)
17. Кнопка сброса
18. Выбор значений из памяти
19. Кнопка увеличения значения
20. Кнопка уменьшения значения



Описание

- Цифровой динамометрический ключ с электронным отображением значений.
- Работа в обоих направлениях вращения (по и против часовой стрелке).
- Режим пиковых нагрузок и отслеживания.
- ЖК-дисплей и звуковой сигнал для предустановленного момента затяжки.
- Переключение единиц измерения.
- Функция запоминания на 50 значений с возможностью их вызова и перепроверки значения затяжки, а также возможность калибровки через ПК и специальный кабель (в комплект не входит).
- Ключ работает как от батареек, так и от аккумуляторов типа AA.
- Рукоятка изготовлена из экологически чистого материала, препятствующего скольжению руки.

JTC-4603
JTC-4604
JTC-4605
JTC-4606
JTC-4607

- Многофункциональность: контролируемое затягивание, выбор единиц измерения, выбор режима работы, сохранение данных, очистка сохраненных значений, графический вывод данных, автоматическая калибровка.
- ЖК-дисплей отображает показания для различных единиц измерения.
- Аудио- и визуальная сигнализация при достижении заданного момента (звуковой сигнал и ЖК-дисплей).
- Единица измерения: N-m (Нм), ft-lb (фут-фунт), in-lb (дюйм-фунт), kg-cm (кг/см.)
- Питание: аккумуляторы/батарейки (угольно-цинковые) AAx2 шт.

Артикул	Посадочный квадрат	Диапазон усилий затяжки	Длина	Максимальный диапазон усилий затяжки
4603	1/4"	1.5-30 Нм	390 мм.	30 N-m / 22.12 ft-lb / 265.5 in-lb / 306.1 kg-cm
4604	3/8"	6.8-135 Нм	415 мм.	135 N-m / 99.5 ft-lb / 1195 in-lb / 1378 kg-cm
4605	1/2"	6.8-135 Нм	415 мм.	135 N-m / 99.5 ft-lb / 1195 in-lb / 1378 kg-cm
4606	1/2"	10-200 Нм	530 мм.	200 N-m / 147.5 ft-lb / 1770 in-lb / 2041 kg-cm
4607	1/2"	17-340 Нм	650 мм.	340 N-m / 250.7 ft-lb / 3009 in-lb / 3469 kg-cm

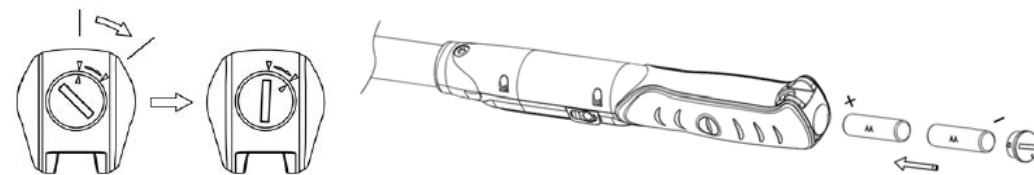
- Количество зубьев: 36.
- Количество кнопок: 5.
- Рабочая температура: -10°~60°.
- Температура хранения: -20°~70°.
- Погрешность: ±2%-CW / ±3%-CCW.
- Функция сохранения 9 предустановленных значений.
- Автоматическое выключение после 5-х минут простоя.
- Уровень влажности во время работы и хранения: до 90% без конденсации.

Класс инструмента

- Класс инструмента: BN.
- Расшифровка аббревиатуры класса инструмента:
- А (погрешность ±1%-CW / ±2%-CCW); В (±2%-CW / ±3%-CCW).
- R (наличие функции сохранения данных на ПК); N (отсутствие функции сохранения данных на ПК).

Установка батареек

1. Снимите крышку батарейного отсека, повернув фиксирующий винт.
2. Вставьте две батарейки R6/AA, соблюдая -/+
3. Установите крышку обратно, закрутив винт обратно.



Включение и сброс

- Нажмите **C** для включения инструмента.
- Нажимайте **C** для сброса данных перед использованием.

- Внимание! В случае сброса показаний во время работ ключом, первоначальное значение крутящего момента останется в памяти инструмента.



Активация работы ключа

- После неиспользования более 5 минут, инструмент автоматически перейдет в «режим сна» для экономии энергии. Нажмите чтобы активировать инструмент.
- Внимание! Во время передачи данных на ПК, функция "сна" отключена.

Перезагрузка

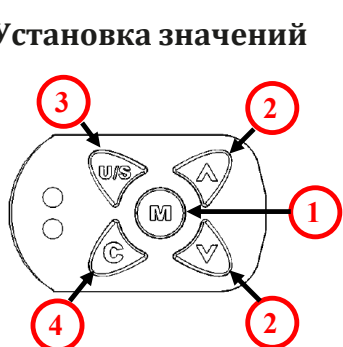
- Для перезагрузки инструмента нажмите одновременно на .
- Если инструмент работает некорректно, так же необходимо сбросить показания нажав одновременно .

Защита от низкого заряда батареи

- Если напряжение батареи менее 2.3 вольт, на экране появиться символ батареи сигнализирующем об этом. Через некоторое время инструмент выключится.



Установка значений



- 1 Выбор значений из памяти
- 2 Кнопки увеличения/уменьшения значения
- 3 U (единица измерения)/ S (настройка)
- 4 Кнопка сброса

1

Выбор сохраненных значений



Значение: M1

Нажать



Значение: M2

Нажать

Значение: M3

...



Значение: M9



Внимание!

- Максимальное количество значений в памяти: 9.
- Количество цифр на дисплее: от 1 до 9.

2

Установка значения крутящего момента



Текущее значение

Нажать



Увеличение до макс. значения

Нажать



Уменьшение значения



Примечание 1.

При необходимости пропустите этот шаг и продолжите дальнейшую настройку.

- Режим пиковых нагрузок фиксирует максимальные показатели крутящего момента.
- Режим отслеживания фиксирует показатели крутящего момента.

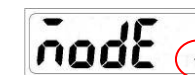
3

Настройка режима работы



Текущее значение

Нажать и удерживать



Режим отслеживания

Нажать для выбора



Режим пиковых нагрузок

Нажать



Номер записи

Нажать



Очистить запись

Нажать

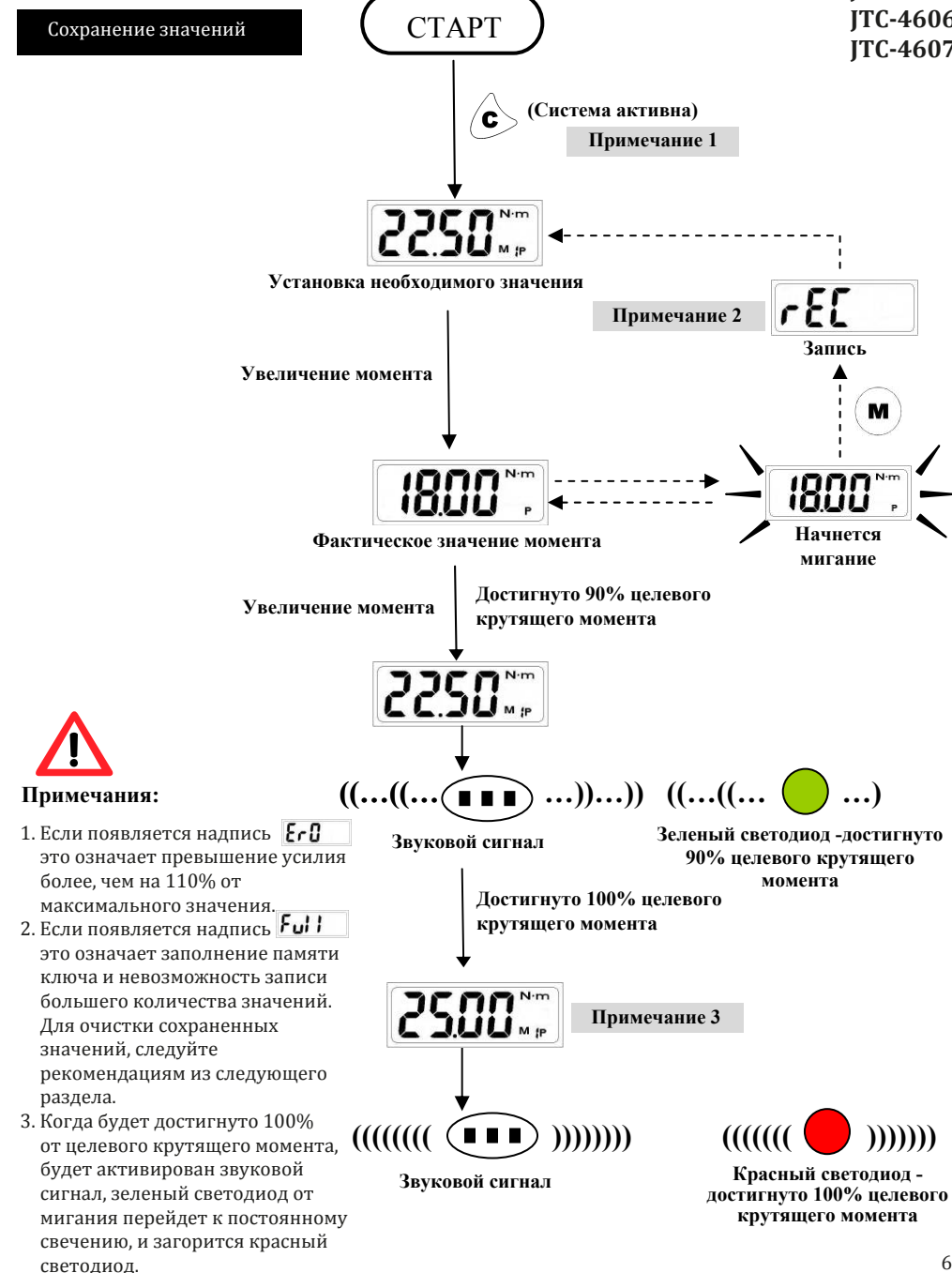
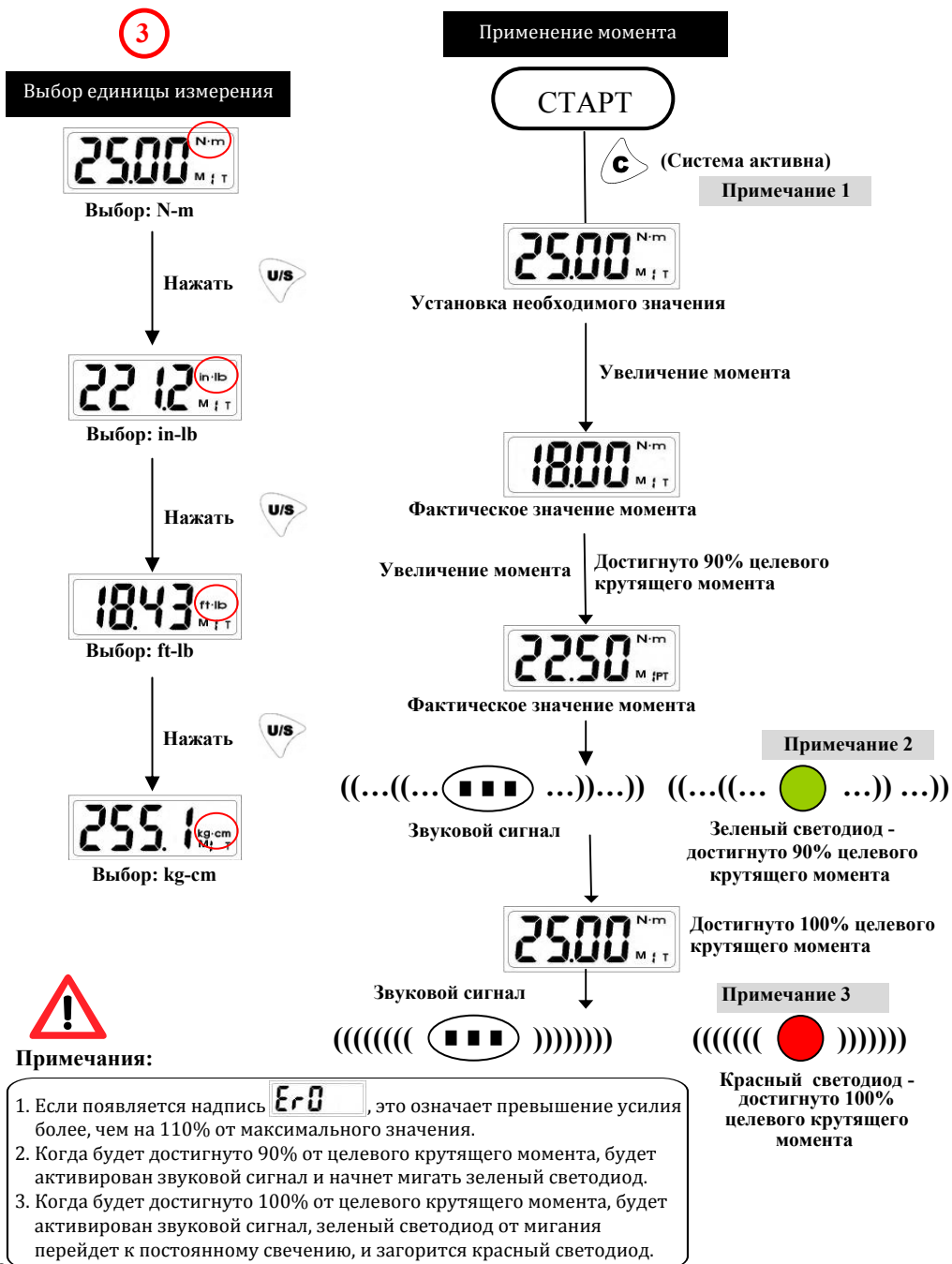


Режим пиковых нагрузок

Примечание 1

Примечание 1

JTC-4603
JTC-4604
JTC-4605
JTC-4606
JTC-4607



Очистка сохраненных данных



Примечания:

1. Режим просмотра сохраненных значений так же может осуществляться в режиме «Т» (режим отслеживания).
2. Если вы просматриваете данные в режиме «Р», на дисплее появится надпись **nonE**.
Переходите к следующему шагу.
3. Если записей нет, экран покажет **nonE**.
4. 5. 6. **Внимание!**

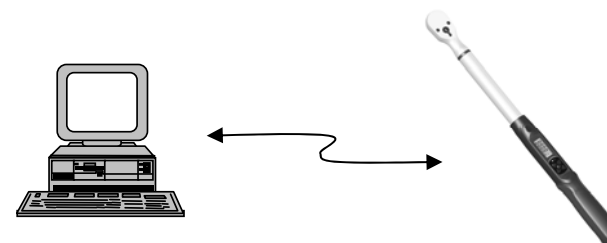
Все модели ключей, поставляемых на территорию Российской Федерации, не имеют функцию передачи данных на ПК. Порт, расположенный на корпусе ключей используется исключительно в целях калибровки через ПК.

Для проведения калибровки необходимо приобретение комплекта, состоящего из:

1. USB кабель.
2. CD с драйверами.

Соединение с ПК

- Дождитесь перехода ключа в «спящий режим», и затем подключите кабель между ПК и портом.



Загрузка данных на ПК



Внимание:

Внимание! Все модели ключей, поставляемых на территорию Российской Федерации, не имеют функцию передачи данных на ПК. Порт, расположенный на корпусе ключей используется исключительно в целях калибровки через ПК.

- Убедитесь в правильном подключении провода к ПК и к ключу.
- На работающем экране ключа, перейдите в режим «send» (подробно о том, как перейти в данный режим смотрите на странице 7 в разделе «очистка сохраненных данных»).
- Используйте компьютер для открытия папки с данными, находящимися на ключе.
- Затем выберите и сохраните необходимые данные на рабочий стол.
- Сохранение данных происходит в формате «.csv». Используйте Microsoft Excel для просмотра файла, сохраненного в формате «.csv».

Обслуживание и хранение

- Для поддержания точности работы инструмента калибровку рекомендуется проводить один раз в год.
- Затяжка с применением чрезмерных усилий (начиная со 110% от показателя максимального крутящего момента инструмента) может привести к поломке или потери точности ключа.
- Запрещено трясти и бросать инструмент на любые поверхности.
- Запрещено использовать ключ в качестве ударного инструмента.
- Не храните инструмент в местах с повышенной влажностью, повышенными температурами или под прямыми лучами солнца.
- Не использовать в воде, или под дождем. Инструмент не является водонепроницаемым.
- Если на ключ попали капли воды, необходимо немедленно протереть инструмент сухой тряпкой. Капли морской воды особенно опасны для инструмента, так как имеют в своем составе соль.
- Не используйте органические растворители (в частности, спирт) при очистке ключа.
- Держите ключ вдали от магнитов.
- Не подвергайте ключ воздействию пыли или песка, так как это может привести к повреждениям инструмента.
- Не нажимайте и не кладите ни какие предметы на ЖК-дисплей.
- Используйте ключ медленно, держа рукоятку за середину. Не работайте ключом, держа за конец рукоятки.

JTC-4603
JTC-4604
JTC-4605
JTC-4606
JTC-4607

Использование батарей

- Когда инструмент не используется, следует вынуть батареи из корпуса ключа и хранить их отдельно.
- Имейте запасной комплект батарей во время командировки с инструментом или при использовании в холодных регионах.
- Не используйте батареи разных типов.
- Предотвращайте соприкосновение батарей с жидкостью.
- Утилизируйте батареи в специально отведенных для этого местах. Не бросайте батареи в огонь.

Производитель

- «Джей ТиСи Тулс Компани ЛТД». Тайвань Тайчунг, Ист Дистрикт, Дунг Гуанг Ян Род, 146.
Сделано в Тайване.

Поставщик

- Импортер и официальный представитель: ООО «Авто-Альянс», Россия, 107078, г. Москва, ул. Новая Басманная, д. 14, стр 2, часть пом. 40, тел.: 8-800-555-0877
- Товар не подлежит обязательной сертификации. Срок службы не ограничен.